



**IT** Equilibratrice elettronica per autovetture, veicoli commerciali leggeri e motocicli.

**EN** Electronic wheel balancer suitable for cars, commercial vehicles and motorbikes.

**FR** Équilibruse électronique pour voitures, véhicules utilitaires légers et motocycles.

**DE** Elektronische Auswuchtmaschine für PKWs, leichte Nutzfahrzeuge und Motorräder.

**ES** Equilibradora electrónica para automóviles, vehículos comerciales ligeros y motocicletas.



**Caratteristiche • Features • Fonctions • Funktionen • Funciones**



**IT** Acquisizione manuale dei dati geometrici della ruota **EN** Manual acquisition of wheel data **FR** Saisie manuelle des données géométriques de la roue **DE** Manuelle Erfassung der Radmaße **ES** Adquisición manual de los datos geométricos de la rueda.



**IT** Programmi ALU + ALU SPECIAL. **EN** ALU + ALU SPECIAL programs. **FR** Programmes ALU + ALU SPECIAL. **DE** ALU + ALU SPECIAL-Programme. **ES** Programas ALU + ALU SPECIAL.



**IT** Funzione speciale per la scelta del peso desiderato tra ferro, zinco e piombo per una maggiore precisione **EN** Special program for choosing the desired weight type among iron, zinc and lead in order to guarantee a higher accuracy **FR** Fonction spéciale pour choisir la masse désirée entre le fer, le zinc et le plomb pour une plus grande précision **DE** Spezielle Funktion für die Wahl des gewünschten Gewichtes zwischen Eisen, Zink und Blei, für höhere Genauigkeit **ES** Función especial para seleccionar el peso deseado entre hierro, cinc y plomo para una mayor precisión.



**IT** Programma fuori strada dedicato. **EN** Off Road specific program. **FR** Programme tout terrain dédié. **DE** Spezielles Geländewagenprogramm. **ES** Programa específico para vehículos todo terreno.



**IT** 2 programmi di bilanciatura ruote moto. **EN** 2 balancing programs for motorbikes wheels. **FR** 2 programmes d'équilibrage des roues moto. **DE** 2 Auswuchtprogramme für Motorradreifen. **ES** 2 programas de equilibrado ruedas de motocicletas.



**IT** Programma pesi nascosti in entrambi i programmi ALU ed ALU SPECIAL e nei programmi moto.

**EN** Hidden weight program in both ALU and ALU SPECIAL programs as well as in the motorbikes programs.

**FR** Programme masses cachées dans les deux programmes ALU et ALU SPECIAL et dans les programmes moto.

**DE** Programm verdeckte Gewichte bei den Programmen ALU und ALU SPECIAL und bei den Motorradprogrammen.

**ES** Programa pesos ocultos en ambos programas ALU y ALU SPECIAL y en los programas motocicletas.



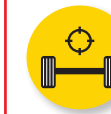
**IT** Programma divisione pesi.

**EN** Split weight program.

**FR** Programme division masses.

**DE** Programm Gewichtsaufteilung.

**ES** Programa división pesos.



**IT** Calibrazione del gruppo assiale completo **EN** Calibration of the complete axial group **FR** Étalonnage du groupe axial complet **DE** Kalibrierung der kompletten axialen Einheit **ES** Calibrado del grupo axial completo.

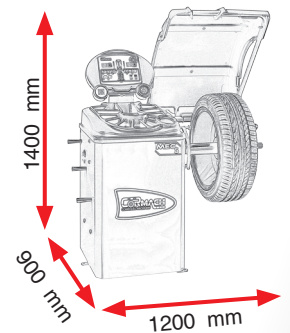


**IT** Calibrazione gruppo flangia moto **EN** Motorbike flange calibration **FR** Étalonnage groupe bride moto **DE** Kalibrierung der Motorrad-Flanscheinheit **ES** Calibrado del grupo brida motocicleta.

**Accessori Optional**  
**Optional Accessories**

⇒ page 37

**Dotazione Standard • Standard Accessories**



**Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos técnicos**

• Peso massimo ruota • Max wheel weight • Poids maximal de la roue • Max. Radgewicht • Peso máximo de la rueda	• Diametro massimo ruota • Max wheel diameter • Diamètre maximal de la roue • Max. Radaussendurchmesser • Diámetro máx de la rueda	• Larghezza cerchio • Rim width • Largeur jante • Felgenbreite • Ancho de la llanta	• Diametro cerchio impostabile • Settable rim diameter • Diamètre programmable de la jante • Einstellbarer Felgendurchmesser • Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentazione • Power supply • Alimentation • Stromversorgung • Alimentación	• RPM • RPM • RPM • RPM • RPM	• Precisione squilibrio • Balancing precision • Précision du balourd • Auswuchtgenauigkeit • Precisión de equilibrado	• Velocità di equilibratura • Balancing speed • Temps de lancement • Auswuchtgeschwindigkeit • Velocidad de equilibrado	• Peso netto • Net weight • Poids net • Nettogewicht • Peso neto
75 Kg	1120 mm	590 mm	8" - 35"	100/230V 50/60 Hz 1ph	140 rpm	1 gr	5,5 sec	126 Kg